SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, APRIL 29, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of April, 1898, being the date of this notice, the persons if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Horawahallay Wellegodabedda, situate in the village of Diviture in the Galle Gangaboda pattu, in the Southern Province, containing in extent about 20 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north, south, east, and west by Horawahallaykumbura—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will, on the 22nd day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Government Agent.

දකුනු දිසාවේ ගාල්ලේ ගඟබඩපත්තුවේ දිවිතුරෙ යන ගම තිබෙන ඉඩමක්වූ සාමාන්‍යවශයෙන් හොරවහල්ලේවෙලේ ගොඩබැද්ද කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙණ තිබෙන අක්කර විස්සක් (20) පමණ මහත ඇති මිට ය කරණලද සිතියමේ පෙනීයන උතුරටද, දකුනටද, නැගෙණඉරටද, බස්නාඉරටද හොරවහල්ලේ කුම්බුර යන මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1898 ක්වූ අප්‍රේල් මස 22 වෙනි දින පටන් සැත්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙණිසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටස කට අයිතිකම කියා සිප්පොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැනැවූ හර්බර්ට් වේස් යන මම වර්ෂ 1897තේ පළමුවෙනි ආඥාපණතොන් මට ලැබිතිබෙන බලතුළුවන්කම් කරණකොටගෙණ (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) වර්ෂ 1898 ක්වූ ජූලි මස 22 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක්ය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් ම විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙකින් දැනගත සුතුයි.

එච්. වේස්,
දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் வருட-த்து சித்திரைமீ-த்து 22 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே, வழக்கமாய் கொறவகள்ளே வெலேகொடபத்த என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி கங்கபட பற்றிலே திவிதுறை கிராமத்திலே யுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 20 ஏககர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் :—

வடக்கு, தெற்கு, கிழக்கு, மேற்கு-கொறவகள்ளேகும்புரை இத்தோடணைத்திருக்கும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி, தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பற்ட் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் வருட-த்து 1 ம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் வருட-த்து ஆடிமீ-த்து 22 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
அரசாட்சியின் ஏசென்று.

No. 181

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.

181